

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **24 (1906)**

Heft 154

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Portes.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix de numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
--	--	--	---

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.  
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiazelle (für das Ausland 35 Cts.).  
Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.  
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

**Inhalt — Sommaire**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Wechselkurse und Diskontsätze. — Einnahmen der eidg. Zollverwaltung. — Recettes de l'administration fédérale des douanes. — Zölle: Deutschland. — Bau von Eisenbahnen in den Vereinigten Staaten von Amerika. — Die Frauenarbeit in der italienischen Industrie. — Baugewerbe in Basel.

Anfechtungsfrist: Bis 21. April 1906 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.  
**Kt. Zürich.** Konkursamt Hängg. (688)  
Gemeinschuldner: Müller, J. J., Schokolade und Kakao am Wasser in Hängg.

Anfechtungsfrist: Bis 21. April 1906 beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.  
**Kt. Zürich.** Konkursamt Hottingen in Zürich V. (684)  
Gemeinschuldnerin: Firma W. Kaestner, Versandhaus für Artikel der Gesundheitspflege und Naturheilkunde, Buchhandlung, Marktgasse 10, in Zürich I (Inhaber: Willmar Kaestner, Carmenstrasse 7, in Zürich V).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 21. April 1906.  
**Kt. Bern.** Konkurskreis Nidau. (685)  
Gemeinschuldner: Kaufmann, Emil Ernst Theodor, Neogizant, in Madretsch, Inhaber der Firma «Emil Kaufmann».

Anfechtungsfrist: Bis und mit 24. April 1906.  
**Kt. Basel-Stadt.** Konkursamt Basel-Stadt. (691)  
Gemeinschuldner: Gebr. Meyer.  
Anfechtungsfrist: Bis 21. April 1906.  
Zweite Gläubigerversammlung: 30. April 1906, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus zu Basel.

Office des faillites de Genève. (704)  
Failli: Fasana, Gaspard, entrepreneur, Rue de l'Evêché, 7.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 21 avril 1906.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation (B.-G. 251.) (L. P. 251.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Basel-Stadt.** Konkursamt Basel-Stadt. (701)  
Gemeinschuldner: Stauffer-Rücklin, Fritz.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 21. April 1906.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation. (B.-G. 230.) (L. P. 230.)  
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.  
La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (687)  
Gemeinschuldnerin: Frau Kunz, Therese, geb. Failler, Spezererhandlung, Müllerstrasse 34, in Zürich III; Ehefrau des Samuel-Kunz, von Brittnau (Kt. Aargau), dato wohnhaft Langstrasse 210, in Zürich III.  
Datum der Konkurseröffnung: 31. März 1906.  
Datum der Einstellungsverfügung: 5. April 1906.  
Einspruchsfrist: Bis 21. April 1906.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Zürich I. (682)  
Gemeinschuldner: Roedl, Louis, Kaufmann, von Zürau, sterreich, wohnhaft Weinbergstrasse Nr. 25, in Zürich I.  
Datum der Konkurseröffnung: 20. März 1906.  
Datum der Einstellungsverfügung: 4. April 1906.  
Einspruchsfrist: Bis 21. April 1906.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite. (B.-G. 268.) (L. P. 268.)  
**Ct. de Berne.** Office des faillites de Courtelary. (699)  
Failli: Schluep, Charles, boulanger, à Tramelan.  
Date de la clôture: 10 avril 1906.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite. (B.-G. 195 n. 317.) (L. P. 195 et 317.)  
**Kt. Basel-Stadt.** Konkursamt Basel-Stadt. (700)  
Gemeinschuldnerin: Firma Broggi & Appiani.  
Datum des Widerrufs: 9. April 1906.

**Ct. de Genève.** Tribunal de première instance de Genève. (693)  
Faillie: Société immobilière de la rue de Carouge, 97.  
Date de la révocation: 28 mars 1906.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite. (B.-G. 257.) (L. P. 257.)  
**Kt. Zürich.** Konkursamt Riesbach in Zürich V. (672)  
Aus dem Konkurse Bachmann, Jacob, Landwirt, von und in Wangen (Kanton Zürich); gewesener Inhaber der Firma «J. Bachmann», Fischhandlung, in Zürich, kommen Montag, den 7. Mai 1906, abends 4 Uhr, im Gasthof zum Rössli in Zollikon auf erste öffentliche Steigerung:  
Ein Wohnhaus mit Zinnenanbau, zur «Florida», an der Seestrasse in Zollikon, unter Nr. 234 für Fr. 48,000 asssekuriert.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

**Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.**  
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Einhauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, sous peine de déchéance de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen der Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizugehen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Dichiarazioni di fallimenti.**

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricognoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

**Ct. de Fribourg.** Office des faillites de la Gruyère, à Bulle. (697)  
Failli: Egli, Adolphe, fils de Gottfried, fumiste, à Bulle.  
Date de l'ouverture de la faillite: 7 avril 1906.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 18 avril 1906, à 2 heures du jour, à la salle du tribunal, Château de Bulle.  
Délai pour les productions: 15 mai 1906.

**Kt. Graubünden.** Konkursamt Ilanz. (706)  
Gemeinschuldnerin: Witwe Panier-Locher, Christina, in Sagens.  
Datum der Konkurseröffnung: 8. April 1906.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 21. April 1906, vormittags 10½ Uhr, in der Wirtschaft des Herrn Candrian in Sagens.  
Eingabefrist: Bis und mit 16. Mai 1906.

**Ct. del Ticino.** Ufficio dei fallimenti di Lugano. (683)  
Fallito: Maffei, Giuseppe, in Taverna.  
Data della dichiarazione del fallimento: 4 aprile 1906.

Prima adunanza dei creditori: 21 aprile 1906, alle ore 3 pomeridiane, nell'ufficio d'esecuzione e fallimenti in Lugano.  
Termine per le insinuazioni: 11 maggio 1906.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Lausanne. (684)  
Failli: Jundt, H., ancien détenteur de l'Auberge du Cerf, à Lausanne, actuellement rière Pully.  
Date de l'ouverture de la faillite: 22 février 1906.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 18 avril 1906, à 3 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.  
Délai pour les productions: 11 mai 1906.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 n. 260.)

(L. P. 249 et 260.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (689/90)  
Gemeinschuldner:  
Fischer, Rudolf, Drogerie, Badenerstrasse Nr. 47, in Zürich III.  
Rappaport, Anselm, Handelsmann, Militärstrasse 79, in Zürich III.

Ein Oekonomiegebäude Nr. 235, für Fr. 5000. assekuriert.  
Zirka 21 Aren 98,4 m<sup>2</sup> Land, Grundfläche, Hofraum und Garten dabei.  
Zirka 2 Aren 68,6 m<sup>2</sup> Landanlage daselbst.  
2 Aren 29 m<sup>2</sup> Seebucht im Brantiss Zollikon.  
Der Gantrodel liegt von heute an hier zur Einsicht offen.

**Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (686<sup>a</sup>)**

Aus dem Konkurse des Bachmann, Jakob, Landwirt, in Wangen, wird Samstag, den 12. Mai 1906, nachmittags 2 Uhr, im Amtsslokal Zentralhof Nr. 27, in Zürich I, auf öffentliche Steigerung gebracht:

Das Wohnhaus zur «Aglaye» an der Ankengasse Nr. 6 in Zürich I gelegen, unter Nr. 265 für Fr. 27,700 brandversichert, mit 54,63 m<sup>2</sup> Grundflächinhalt.

Die Gantbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Bern. Konkursamt Interlaken. (694)**

Im Konkurse des Kammer, Rudolf, Wirt zum Hotel Waldegg auf Wengen, wird Montag, den 14. Mai 1906, nachmittags 1 Uhr, im Hotel Kreuz auf Wengen auf eine zweite Steigerung gebracht:

Das neu erbaute Hotel und Pension Waldegg auf Wengen, brandversichert unter Nr. 1249<sup>a</sup> für Fr. 61,000, samt Platz und Umschwung im Halte von 10 Aren.

Grundsteuerschätzung: Fr. 61,940.

Amtliche Schätzung: Fr. 65,000.

Die Steigerungsdinge sind im Bureau der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht aufgelegt.

**Kt. Luzern. Konkursamt Luzern. (705)**

Gemeinschuldner: Gelzer, A., gew. Generalagentur und Luxusartikel- und Kunsthandlung, in Luzern, nun unbekannt landesabwesend.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag und Mittwoch, den 24. und 25. April 1906, je von vormittags 9 Uhr an, auf der Werchlaube in Luzern.

Steigerungsobjekte: Eine grosse Partie Luxus- und Kunstartikel in Dresdener und Kopenhagener Porzellan, holländischer Fayence, Bronze, Elfenbein, Silber, Stahl, Metall und Holz, Musikdosen, Lederartikel, Porzellan- und Elfenbeinmalereien, Bilderrahmen, Staffeleien, Oelgemälde, Aquarelle, Gravuren, Vasen, Biertröpfe mit und ohne Musik, Figuren, Briefpapiere etc. etc.

**Kt. Solothurn. Konkursamt Solothurn. (695)**

Gemeinschuldnerin: Bucheli, Marie, geb. Schmidlin, Ehefrau des Alois Bucheli, Aloisen, von Willisau-Land, Wirtin in Solothurn.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 8. Mai 1906, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Gasthof zum Löwen in Solothurn.

Objekt: Liegenschaft Hyp.-Buch Solothurn Nr. 611, 4 a 29 m<sup>2</sup> Hausplatz an der Löwengasse, geschätzt für Fr. 5720, mit Gasthaus zum Löwen Nr. 145, rot Quartier, assekuriert für Fr. 52,900.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 82,000.

Auflegung der Steigerungsbedingungen: 28. April 1906.

**Kt. St. Gallen. Konkursamt Rorschach. (698)**

**II. konkursrechtliche Liegenschafts-Steigerung.**

Gemeinschuldner: Horner, Emil, gew. Maler, in Goldach, z. Zt. schuldenflüchtig.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 8. Mai 1906, nachmittags 5 Uhr, in der «Eintracht» in Goldach.

Objekte:

1) Das an der Blumenstrasse in Ob.-Goldach gelegene unter Nr. 704 für Fr. 34,000 assekurierte Wohnhaus samt dem dazu gehörendem Hofraum, 254 m<sup>2</sup> messend.

Schätzungssumme Fr. 36,000.

2) Das an der Blumenstrasse in Ob.-Goldach gelegene, unter Nr. 705 für Fr. 34,000 assekurierte Wohnhaus, samt dem dazu gehörigen Hofraum 251.40 m<sup>2</sup> messend.

Schätzungssumme Fr. 36,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen beim obgenannten Amte auf.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (702/03)**

Faille: Société immobilière Le Trapèze.

Ort, heure et lieu de la vente: Mercredi, 30 mai 1906, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, dans la salle des assemblées de faillites (1<sup>re</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage).

Désignation des immeubles à vendre: L'immeuble à vendre est inscrit sur les registres du nouveau cadastre de la commune de Plainpalais, et seront adjugés en un lot.

Ils consistent en:

La parcelle 5254, feuille 16, d'une contenance de 2 ares 85 mètres

05 décimètres, sur laquelle existe, à l'angle de l'ancienne route cantonale de Genève à Chancy (actuellement Rue du Grand-Bureau) et du chemin communal Gustave-Revilliod, un bâtiment non encore cadastré, d'une surface de 2 ares 35 mètres, à destination de logement, construit en maçonnerie.

C'est avec toutes appartenances et dépendances sans exception ni réserve, et tous objets ou constructions placés sur les dits fonds, pour leur exploitation ou à perpétuelle demeure.

Mise à prix: Les fonds à vendre sera exposé aux enchères publiques, en un seul lot, sur la mise à prix de cent dix mille francs, montant de l'estimation (fr. 110,000).

Sommation: Sommation est faite par les présentes aux ayants-droit de servitudes ou d'usufruits, de produire à l'Office dans le délai de vingt jours leurs droits sur l'immeuble, faute de quoi l'adjudicataire n'en sera tenu qu'autant qu'ils auront été inscrits au Bureau des hypothèques antérieurement à la publication de la faillite.

Avis: L'état des charges et conditions de la vente sera déposé, à partir du 2 mai 1906, à l'Office des Faillites de Genève, où chacun pourra en prendre connaissance.

Faille: Société immobilière de la Route de Chêne.

Ort, heure et lieu de la vente: Mercredi, 2 mai 1906, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, dans la salle des assemblées de faillites (1<sup>re</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage).

Désignation des immeubles à vendre: Les immeubles à vendre sont inscrits sur les registres du nouveau cadastre de la commune des Eaux-Vives, et seront adjugés en deux lots.

Ils consistent en:

Premier lot:

Parcelle 3456, feuille 6, d'une contenance de 2 ares 55 mètres, sur laquelle existe, lieu dit «route de Chêne», un bâtiment portant le numéro 893 du cadastre (n<sup>o</sup> 10 municipal de la route de Chêne), d'une surface de 2 ares 10 mètres, à destination de logement, construit en maçonnerie.

Parcelle 3458, feuille 6, d'une contenance de 2 ares 83 mètres 35 décimètres, attenante à la parcelle 3456.

Second lot:

Parcelle 3455, feuille 6, d'une contenance de 2 ares 50 mètres, sur laquelle existe, lieu dit «Route de Chêne», un bâtiment portant le numéro 893 bis du cadastre (n<sup>o</sup> 12 municipal de la route de Chêne), d'une surface de 2 ares 10 mètres, à destination de logement, construit en maçonnerie.

Parcelle 3457, feuille 6, d'une contenance de 1 are 70 mètres 75 décimètres, attenante à la parcelle 3455.

C'est avec toutes appartenances et dépendances sans exception ni réserve, et tous objets ou constructions placés sur les dits fonds, pour leur exploitation ou à perpétuelle demeure.

Mises à prix: Les fonds à vendre seront exposés aux enchères publiques, même au dessous des mises à prix primitivement fixées, montant de l'estimation.

Premier lot. Mise à prix: cent cinquante-cinq mille francs (fr. 155,000).

Second lot. Mise à prix: cent cinquante-cinq mille francs (fr. 155,000).

Avis: L'état des charges et conditions de la vente est déposé à l'Office des faillites de Genève, où chacun peut en prendre connaissance.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Deliberation sur l'homologation de concordat.**

(B.-G. 804.)

(L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Bern. Richteramt Burgdorf. (692)**

Schuldnerin: Schärer, M., Konfektion, Lingerie, Mercerie und Kurzwaren, in Burgdorf.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 26. April 1906, morgens 11 Uhr, im Richteramt Burgdorf.

**Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.**

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Morges. (696)**

En application de l'art. 269, 3 al. L. P., les créanciers perdants des faillites Cousin & Alder & H. Cousin, à Morges, sont informés que l'administration des faillites ayant découvert des droits douteux, appartenant à ces faillites, elle leur assigne un délai échéant le 21 avril 1906 pour demander à l'office la cession de ces droits, en conformité de l'art. 260 L. P.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**

**Wechselkurse und Diskontsätze vom 7. April 1906**

Wechselkurse (Sichtkurse)															
Schweiz		Amsterdam		Deutschland		Italien		London		Paris		Wien		New York	
Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	60 Tage	
Fr.	Fr.	fl.	fl.	Mk.	Mk.	£	£	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Kr.	Kr.		
Schweiz	—	—	—	81.30	81.35	99.77	99.87	Fr. 25.19	25.14	99.75	99.80	95.475	95.60	—	
Amsterdam	207.20	207.50	—	168.55	168.65	206.50	207.—	£ 12.17	12.12	206.70	206.95	198.10	198.30	—	
Deutschland	123.—	—	59.28 1/2	59.32 1/2	—	—	—	Mk. 20.50	20.45	122.65	122.71 1/2	117.425	117.625	Mk. 4=0,94 1/10 cts.	
Italien	100.12	100.22	—	—	81.45	81.52	—	£ 25.15	25.10	99.93 1/2	100.—	95.675	95.80	—	
London	25.16 1/2	25.18	12.14 1/2	12.14 1/2	£ 10=201.6 1/2	201.7 1/2	25.11 1/2	25.13 1/2	—	25.11	25.12	£ 10=200.25	200.45	Checks Cable transf. \$ 4.82 1/2 \$ 4.85 1/2	
Paris	100.20	100.25	48.32 1/2	48.36 1/2	81.49	81.54	100.—	100.10	Fr. 25.13 1/2	25.08 1/2	—	95.70	95.85	\$ 1 = Fr. 5.18 1/2	
Wien	104.60	104.67	—	—	85.12 1/2	85.17 1/2	104.40	104.50	Ir. 24.09	23.99	104.98 1/2	104.46 1/2	—	—	
New York	5.17 1/2	5.18 1/2	—	—	4.21	4.2140	5.15	5.17	\$ 4.86 1/2	4.84 1/2	5.16975	5.17	—	—	

**Diskontsätze**

(Der Privat- resp. Marktsatz ist der Nehmersatz erster Banken für langfristige Accepte)

Schweiz		Belgien		Deutschland		Holland		Mailand		London		Paris		Wien		New York	
Offiz. Satz	Privat. Satz	Offiz. Satz	Markt. Satz	Offiz. Satz	Privat. Satz	Offiz. Satz	Markt. Satz	Offiz. Satz	Markt. Satz	Offiz. Satz	Markt. Satz	Offiz. Satz	Markt. Satz	Offiz. Satz	Markt. Satz	on call	
4 1/2	4	4	3 1/2	5	3 1/2	8	2 1/2 1/2	5	4	3 1/2	5	3	2 1/2	4 1/2	4	—	

## Einnahmen der eidg. Zollverwaltung. — Recettes de l'administration fédérale des douanes.

Monat	1905	1906	Mehraufnahme Augmentation	Mindereinnahme Diminution	Mois
	Fr.	Fr.			
Januar	3,117,303.04	3,762,637.03	645,333.99	—	Janvier
Februar	4,809,850.87	3,681,428.06	—	622,422.81	Février
März	4,930,564.68	4,677,986.73	—	252,577.95	Mars
April	4,747,341.88	—	—	—	Avril
Mai	4,977,493.46	—	—	—	Mai
Juni	4,504,188.76	—	—	—	Juin
Juli	4,714,727.97	—	—	—	Juillet
August	4,785,679.76	—	—	—	Août
September	5,108,848.77	—	—	—	Septembre
Oktober	5,604,017.57	—	—	—	Octobre
November	5,770,588.61	—	—	—	Novembre
Dezember	11,031,159.94	—	—	—	Décembre
Jan.-Dez.	63,545,715.21	—	—	—	Jan.-Déc.
Jan.-März	12,851,718.54	12,122,051.82	—	229,666.72	Janv.-Mars

## Zölle — Douanes.

Deutschland. Wir publizierten seinerzeit im Jahrgang 1893, Nr. 40 vom 10. Februar, unseres Blattes die vom deutschen Bundesrate am 20. Januar gleichen Jahres erlassenen Bestimmungen betr. die Erteilung amtlicher Auskünfte in Zolltarifangelegenheiten:

Diese Bestimmungen sind mit der Inkraftsetzung des neuen deutschen Zolltarifes (1. März 1906) in neuer, abgeänderter Fassung ausgegeben worden und lauten wie folgt:

§ 1. Die Erteilung amtlicher Auskunft über die Zolltarifierung von Waren bei der Einfuhr in das deutsche Zollgebiet wird den Direktivbehörden übertragen. Zur Erteilung der Auskunft ist diejenige Direktivbehörde zuständig, in deren Bezirke die Schlussabfertigung der Ware stattfinden soll. Die Erteilung der Auskunft ist nach Möglichkeit zu beschleunigen.

§ 2. Der Fragesteller hat Beschaffenheit, Herstellungsland und Verwendungszweck der Ware wahrheitsgetreu anzugeben und 4 Warenproben, im Falle der Notwendigkeit einer technischen Untersuchung auch die zu deren Ausführung erforderlichen weiteren Proben, zur Verfügung zu stellen. Von den 4 Proben, die amtlich zu kennzeichnen sind, verbleibt die eine bei der Direktivbehörde, die zweite erhält der zuständige Reichsbevollmächtigte für Zölle und Steuern, die dritte wird dem Fragesteller zurückgegeben, und die vierte wird derjenigen Zollstelle überwiesen, bei welcher die Schlussabfertigung erfolgen soll.

Ist die Vorlegung von Proben durch die Beschaffenheit der Ware ausgeschlossen, so ist der Anfrage in 4 Stücken entweder eine Abbildung der Ware oder eine so genaue Beschreibung beizufügen, dass die verlangte Auskunft erteilt werden kann und auch ohne die Ware verständlich bleibt. Die Abbildungen und Beschreibungen sind amtlich zu kennzeichnen und in derselben Weise, wie dies für die Warenproben vorgeschrieben ist, zu verteilen.

Ist weder die Vorlegung von Proben noch eine ausreichend deutliche und anschauliche Beschreibung der Ware möglich, so ist die Erteilung einer Auskunft abzulehnen.

Die Direktivbehörde kann von der Vorlegung von Proben absehen, soweit sie diese für entbehrlich erachtet.

§ 3. Der Fragesteller hat ferner anzugeben: a. ob er die gleiche Anfrage bereits an eine andere Direktivbehörde gerichtet und welche Auskunft er von dieser erhalten hat; b. ob und über welche Zollstelle die Ware bereits von ihm oder seines Wissens von anderen eingeführt worden ist, und welcher Zollbehandlung sie dabei unterlegen hat; c. bei welcher Zollstelle des Direktivbezirkes er die Schlussabfertigung der Ware zu beantragen beabsichtigt, oder dass und warum er eine solche nicht zu bezeichnen vermag.

Für die in den §§ 2 und 3 geforderten Angaben ist das nachstehende Muster zu benutzen.

§ 4. Dem Fragesteller steht eine Beschwerde gegen die erteilte Auskunft nicht zu.

Die Befugnis des Zollpflichtigen, gegen eine auf Grund der erteilten Auskunft erfolgte Warenabfertigung nach Massgabe des § 12 des Vereinszollgesetzes \*) Beschwerde zu erheben, wird hierdurch nicht berührt.

§ 5. Die Kosten der etwa erforderlichen sachverständigen Untersuchung der Ware sowie die durch die Beförderung der Warenproben entstehenden Aufwendungen hat der Fragesteller zu tragen. Weitere Kosten sind ihm nicht aufzuerlegen. Die Direktivbehörden sind befugt, die Bestellung eines angemessenen Kostenvorschusses zu verlangen. Insbesondere hat dies dann zu geschehen, wenn der Fragesteller im Inlande weder seinen Wohnsitz noch eine gewerbliche Niederlassung hat.

§ 6. Von der erteilten Auskunft ist derjenige Zollstelle des Direktivbezirkes, bei welcher die Schlussabfertigung der Ware erfolgen soll, Kenntnis zu geben. Inwieweit eine Mitteilung an die übrigen Zollstellen des Direktivbezirkes einzutreten hat, bleibt dem Ermessen der Direktivbehörde überlassen.

§ 7. Die der erteilten Auskunft zu grundlegende Entscheidung ist für die der Direktivbehörde unterstellten Zollbehörden massgebend. Soweit die erteilte Auskunft, sich auf die Ergebnisse einer chemischen oder mikroskopischen Untersuchung gründet, kann die Abfertigung der Ware nach Massgabe der Auskunft von dem Ausfall einer erneut vorzunehmenden Untersuchung abhängig gemacht, auch mit Rücksicht hierauf auf bestimmte Zollstellen beschränkt werden. Abgesehen hiervon hat der Fragesteller das Recht, die Anwendung der durch die Auskunft festgesetzten Zollbehandlung bei allen mit den entsprechenden Abfertigungsbefugnissen versehenen Zollstellen des Direktivbezirkes zu verlangen.

Wird nach Erteilung der Auskunft die ihr zugrunde liegende Entscheidung von der Direktivbehörde selbst oder von der obersten Landesfinanzbehörde oder vom Bundesrate dahin abgeändert, dass die Ware einem höheren Zollsatz unterliegt, oder dass ein geringerer Tara-Abzug einzutreten hat, so ist von der Nacherhebung des Zollunterschieds für diejenigen Warensendungen des Fragestellers abzusehen, welche vor der Bekanntgabe der Aenderung an die Abfertigungsstelle in Gemässheit der erteilten Auskunft zur Schlussabfertigung gelangt sind. Hat jedoch der Fragesteller die im § 2 bezeichneten Angaben wider besseres Wissen unterlassen oder unrichtig gemacht, so ist der Zollunterschied von ihm einzuziehen.

Wer unter Berufung auf eine Auskunft eine andere, mit einem höheren Zollsatz belegte Ware einzuführen versucht, unterliegt den Strafbestimmungen des Vereinszollgesetzes.

§ 8. Die obersten Landes-Finanzbehörden sind ermächtigt, die der Auskunft zugrunde liegende Entscheidung nach ihrer Abänderung auf die vom Fragesteller auf Grund der Auskunft eingeführten Waren noch drei Monate lang weiter anwenden zu lassen, wenn der Fragesteller nachweist,

\*) Dieser Paragraph bestimmt, dass zur richtigen Anwendung des Zolltarifes das amtliche Warenverzeichnis zu dienen hat und dass Beschwerden über Anwendung des Tarifes im einzelnen Falle im Verwaltungswege zu entscheiden sind.

dass die Einfuhr infolge von Verträgen stattfindet, welche er vor der Bekanntgabe der Abänderung an die Abfertigungsstelle im guten Glauben abgeschlossen hat. Diese Bestimmung findet keine Anwendung, wenn die ursprüngliche Entscheidung durch Aenderungen der Gesetzgebung oder des Warenverzeichnisses zum Zolltarif oder anderer öffentlich bekanntgemachter Ausführungsvorschriften ihre Gültigkeit verloren hat.

§ 9. Jede Aenderung in der der Auskunft zugrunde liegenden Entscheidung, sofern sie nicht auf Aenderungen der Gesetzgebung oder des Warenverzeichnisses zum Zolltarif oder anderer öffentlich bekanntgemachter Ausführungsvorschriften beruht, ist dem Fragesteller innerhalb eines Jahres von der Erteilung der Auskunft ab sofort von Amtes wegen mitzuteilen. Später erfolgt die Mitteilung nur auf Anfrage.

Den für die Abfertigung der Ware zuständigen Zollstellen des Direktivbezirkes ist von Aenderungen einer Auskunft sofort Kenntnis zu geben.

§ 10. Die Reichsbevollmächtigten für Zölle und Steuern haben von den erteilten Auskünften sowie deren Abänderungen fortlaufend Kenntnis zu nehmen und sie mit tunlichster Beschleunigung dem Reichsschatzamt unter Vorlegung der ihnen überwiesenen zugehörigen Proben, Abbildungen oder Beschreibungen der Ware mitzuteilen. Fälle, welche so einfach liegen, dass eine Verschiedenheit der Ansichten ausgeschlossen erscheint, oder in denen es sich um ganz untermordnete Fragen handelt, können von der Mitteilung ausgenommen werden.

§ 11. Das Reichsschatzamt hat dafür Sorge zu tragen, dass Verschiedenheiten in den von mehreren Direktivbehörden über dieselbe Ware erteilten Auskünften mit grösster Beschleunigung durch Vermittelung der beteiligten obersten Landes-Finanzbehörden oder des Bundesrats beseitigt werden.

Es hat ferner die ihm zugehenden Auskunftsanzeigen, soweit nicht auf Grund der vorstehenden Bestimmungen noch ein Schriftwechsel erforderlich ist, fortlaufend zusammenzustellen und diese Zusammenstellungen den Bundesregierungen zur Mitteilung an die Zollstellen zu übersenden.

Bau von Eisenbahnen in den Vereinigten Staaten von Amerika. Während des Kalenderjahres 1905 sind in den Vereinigten Staaten von Amerika 4979.39 Meilen neue Bahnen gebaut worden. Im letzten Jahrzehnt hatten nur drei Jahre eine grössere Bautätigkeit der Eisenbahnen zu verzeichnen. Der „Deutsche Reichsanzeiger“ macht darüber folgende Angaben:

Jahr	Meilen neue Bahn	Jahr	Meilen neue Bahn
1896	1848	1901	5232
1897	1850	1902	5684
1898	3033	1903	5786
1899	4583	1904	4252
1900	4437	1905	4979

An den Bauten des letzten Jahres waren 337 verschiedene Bahngesellschaften beteiligt, und die Neubauteil erstreckten sich auf 45 Staaten und Territorien. Die Verteilung gestaltete sich etwas verschieden von derjenigen der zunächst vorausgegangenen Jahre. Allerdings haben auch für das Jahr 1905 die südwestlichen Staaten die grösste Meilenzahl von Neubauteil aufzuweisen, jedoch traten diesmal die nordwestlichen Staaten mit einer Meilenzahl an die zweite Stelle, die hinter derjenigen der ersteren Staaten nur wenig zurückbleibt; von den einzelnen Staaten hatte ein solcher des Nordwestens, Nord-Dakota, die grösste Verstärkung des Bahnnetzes zu verzeichnen. Die Verteilung auf die verschiedenen Staatengruppen war folgende:

Staatengruppe	Meilen neue Bahn	Staatengruppe	Meilen neue Bahn
Neu England	78,75	Südwestliche	1106,26
Mittelatlantische	252,33	Zentralnördliche	629,50
Südatlantische	634,46	Nordwestliche	992,98
Golf und Mississippi-Tal	661,99	Pazifische	622,82

— Die Frauenarbeit in der italienischen Industrie. Das italienische Arbeitsamt hat im Jahre 1905 eine Veröffentlichung über die Frauenarbeit in der italienischen Industrie herausgegeben, deren wesentliche Ergebnisse wir an Hand eines Auszuges des «Reichs-Arbeitsblattes» nachstehend wiedergeben.

Die Arbeit verdankt ihren Ursprung einer Erhebung des Arbeitsamts aus dem Jahre 1903, welche bestimmt war, technische Grundlagen für die Einrichtung einer Mutterschaftskasse zu gewinnen.

Die Erhebung umfasste 14,150 Betriebe mit einer Gesamtzahl von 829,151 beschäftigten Personen, von denen allein auf die Lombardei 348,821 entfielen. Von den 829,151 Personen waren 44,236, also ziemlich genau die Hälfte Frauen. Von ihnen entfielen 321,022, also mehr als 75 %, allein auf die Textilindustrie. Geographisch betrachtet waren 219,665, also etwa 55 %, in der Lombardei beschäftigt, zum grössten Teil (188,700) in der Textilindustrie. Daneben ist die Frauenarbeit von grösserer zahlenmässiger Bedeutung noch in der Bekleidungsindustrie.

Der Umfang, in welchem die weibliche Arbeiterschaft im Verhältnis zu den nach dem Zensus von 1904 überhaupt festgestellten Zahlen von Arbeiterinnen durch die Erhebung erfasst worden ist, war in den einzelnen Industrien ein verschiedener. Er beträgt im Gesamtdurchschnitt 56,5 % aller beschäftigten Frauen, steigt aber in der Textilindustrie auf 89 %. In der Lombardei ist die Zahl der in der Textilindustrie befragten Frauen sogar grösser als die Zahl der 1904 beim Zensus gezählten.

Was das Alter der beschäftigten Arbeiterinnen betrifft, so waren nach der Erhebung in der Textilindustrie des Königreichs im Durchschnitt von je 100 Arbeiterinnen unter 12 Jahren = 3,5 %, 12—15 Jahre = 18,5 %, 15—24 Jahre = 37,3 %.

Dieser Satz steigt in der Lombardei auf 4,9 bzw. 20,7 % und 36,7 %, so dass dort rund  $\frac{3}{4}$  der Arbeiterinnen der Textilindustrie unter 15 Jahren, 62,3 % unter 21 Jahren alt ist. Im Durchschnitt der übrigen Industrien ist das Verhältnis ein günstigeres, die entsprechenden Zahlen sind hier 1,4 und 11,1 % für ganz Italien, 1,8 und 14,4 % für die Lombardei. Die stärkste Kinderbeschäftigung findet sich in Como, wo nach der Erhebung in der Textilindustrie 6 % (2962 Kinder), in den übrigen Industrien 3,4 % der gezählten weiblichen Arbeitskräfte Kinder unter 12 Jahren waren.

Vergleicht man damit die Ergebnisse des Zensus von 1904, so standen nach dem Zensus im Durchschnitt aller Industrien im Königreich 26,7 % der gezählten Arbeiterinnen im Alter bis zu 15 Jahren. Der Satz ist in der Textilindustrie insgesamt etwas geringer, 25,6 %, höher in der Seidenindustrie und steigt auf 49,1 % in der Holz- und Hutindustrie. Von den bei der Erhebung gezählten Arbeiterinnen der Holzindustrie fielen in diese Altersklasse allerdings nur 12,9 %.

Bemerkenswert sind die Angaben über die Löhne.

Der durchschnittliche Taglohn der Arbeiterinnen unter 15 Jahren (Kinder und jugendliche) schwankte zwischen 40 und 79 Centesimi; er ist am höchsten in der Baumwollindustrie und Wollindustrie, niedriger in der Seidenindustrie. Geographisch betrachtet stehen die Löhne am tiefsten in Süditalien, am höchsten in Turin. Die verhältnismässig besten Löhne werden durchweg im Grossbetrieb mit über 500 Arbeitern gezahlt.

Die besten Lohnverhältnisse finden sich in der Tahakindustrie, die schlechtesten in der Seidenindustrie und Papierindustrie. Am schlechtesten

liegen die Verhältnisse in Südtal, wo in der Papierindustrie 83,5 % der Arbeiterinnen über 15 Jahre nur bis 75 Centesimi pro Tag verdienen, in der Wollindustrie den gleichen Lohnsatz 89,2 % der Frauen haben, in der Nahrungsmittelindustrie 46,7 %.

Die Arbeitszeit der Arbeiterinnen ist von der Erhebung nicht erfasst worden, dagegen enthält sie eingehende Angaben über die durchschnittliche Zahl der Arbeitstage.

Die durchschnittliche Zahl der Arbeitstage ist am höchsten in der Tabakindustrie mit 302 Tagen, am niedrigsten in der Landwirtschaft mit 165. Die Textilindustrie mit 263 Tagen steht etwa in der Mitte. Auch hier ist die Baumwollindustrie mit 286 Tagen gegenüber der Seidenindustrie mit 252 Tagen im Vorteil. Auf die einzelnen Quartale verteilt die Beschäftigung sich ungleich, je nach der Saison. Sie ist übrigens durchgehend am besten in den Grossbetrieben, wo sie in der gesamten Textilindustrie auf 290 Tage, in der Baumwollindustrie auf 300, in der Wollindustrie auf 304 Tage im Durchschnitt steigt.

— **Baugewerbe in Basel.** Wenig Erfreuliches ist nach dem Bericht der Basler Kantonalbank für das verflossene Jahr von dem Baugewerbe zu sagen. Der schon im Vorjahr hervorgehobene Ueberfluss disponibler Wohnungen ist noch vorhanden. Die Mietzinse, besonders für an der Peripherie der Stadt gelegene Wohnungen, sind noch weiter gewichen und genügen mancherorts kaum mehr zur Verzinsung der darauf lastenden Hypotheken.

Zieht man zudem in Erwägung, dass die Schäden aus den Lohnkämpfen zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer manche schwächer fundierte Baumeister oder Bauspekulanten in die Unmöglichkeit setzten, die spärlich

eingehenden Mietzinse zur Kapitalverzinsung und Bestreitung der laufenden Verbindlichkeiten zu verwenden, da sie dieselben zum Lebensunterhalt der Familie benötigten, so ist die Verschlimmerung des Zustandes leicht erklärlich.

Die Einwirkung dieser Kämpfe war um so fühlbarer, als sie in eine für das Bauhandwerk kritische Zeit fielen. Aber auch die Hausbesitzer litten in starkem Masse unter dem Wegfall des Verdienstes, bezw. der Nichtbezahlung der Mieta.

Diese prekären Verhältnisse wurden von einer Kommission, welche aus der Mitte des Bankausschusses gewählt worden war, um sämtliche Hypothekendarlehen hinsichtlich deren Verzinsung und der Bonität der Bürgen einer Prüfung zu unterziehen, konstatiert. Der Bericht dieser Kommission hebt die Verschlechterung der Zinszahlung und der Kapitalabzahlung, besonders die Säumigkeit der kleinen Baumeister, welche auf die Vermietung der erstellten Wohnungen angewiesen sind, hervor.

Die seit längerer Zeit schon in fast jedem Kantonsblatt angezeigten Konkurse von Bauhandwerkern sind dafür Beweis genug, und es erklärt dies, dass wir uns unter den über das Baugewerbe geschilderten Verhältnissen auch während der Berichtsperiode grosse Zurückhaltung in der Bewilligung von Bankrediten auferlegen mussten. Ganz anders beim regelmässigen Hypothekengeschäft, dem die Ungunst der Zeiten nichts anhaben konnte; es weist im Gegenteil die Bilanz des Berichtsjahres eine ansehnliche Vermehrung der festen Hypotheken auf und wir machen gerne die Beobachtung, dass unser Institut auch mehr für Bewilligung von Hypotheken auf in älteren Teilen der Stadt gelegenen Liegenschaften angegangen wird, und zwar öfters zu Ablösung von Hypotheken, welche seinerzeit durch Verabreichung von Privatkapital errichtet worden waren.

Annoncen-Pacht:  
Rodolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

## BANQUE CANTONALE NEUCHATELOISE

Remboursement d'obligations foncières 3 1/2 % de fr. 1000 Série G  
14<sup>me</sup> tirage, du 2 avril 1906

Les 200 obligations dont les numéros suivent, de l'emprunt de 4,000,000 de francs, du 1<sup>er</sup> juillet 1888, ont été désignées par tirage au sort de ce jour, pour être remboursées le 1<sup>er</sup> juillet 1906:

Nos	18	52	99	116	125	148	208	234	272	331	353	366	371	378
	397	440	453	474	491	577	580	589	593	641	688	695		
	709	713	736	820	823	852	885	903	909	984	987	996		
	1000	1005	1017	1033	1038	1064	1073	1099	1123	1149	1156	1203		
	1244	1245	1260	1310	1319	1321	1363	1380	1384	1387	1391	1399		
	1451	1459	1465	1469	1478	1492	1543	1545	1558	1608	1672	1676		
	1722	1729	1757	1775	1781	1789	1807	1816	1818	1859	1913	1929		
	1932	1946	1949	1951	1955	1960	1994	2005	2013	2021	2029	2042		
	2075	2093	2119	2138	2156	2168	2178	2179	2184	2197	2229	2235		
	2246	2287	2308	2311	2312	2335	2344	2346	2352	2353	2380	2391		
	2406	2430	2443	2492	2495	2528	2530	2543	2582	2637	2644	2651		
	2664	2684	2695	2729	2741	2775	2793	2807	2812	2820	2822	2831		
	2909	2911	2922	2930	2933	2938	2964	2998	3015	3040	3086	3107		
	3108	3117	3146	3219	3238	3255	3260	3261	3288	3350	3385	3386		
	3395	3400	3410	3438	3458	3459	3484	3534	3540	3555	3557	3598		
	3623	3624	3657	3689	3691	3696	3711	3715	3754	3761	3781	3805		
	3865	3921	3938	3942	3949	3953.								

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres accompagnés de tous les coupons non échus, aux Caisses de la Banque dans le canton, chez MM. Ehinger & Cie., à Bâle, et à la Caisse de Dépôts de la Ville de Berne. (878)

L'intérêt cessera de courir à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1906.  
Neuchâtel, le 2 avril 1906.

La direction.

## MOTOR

Aktiengesellschaft für angewandte Elektrizität  
in BADEN (Schweiz)

### Berichtigung

Die Bekanntmachung unserer Gesellschaft vom 7. ds. Monats wegen der Dividenden-Zahlung für das Geschäftsjahr 1905 ist dahin zu berichtigen, dass Coupon Nr. 1 unserer Interimsscheine Nr. 20001—25000 statt mit Fr. 15 pro rata des einbezahlten Kapitals und der Zeit mit nur

**Fr. 7.50**

zur Einlösung gelangt. (881)

Baden (Schweiz), den 9. April 1906.

## MOTOR

Aktiengesellschaft für angewandte Elektrizität.

Auf ein grösseres Sachwalter-Bureau der Stadt Bern tüchtiger

## Angestellter

zu sofortigem Eintritt gesucht.  
Schriftliche Anmeldungen unter  
Chiffre T 2589 Y an Haasenstein &  
Vogler, Bern. (877)

Junger, deutscher (882)

## Kaufmann

11 Jahre in der Käsebranche tätig,  
ganz Mittel-Deutschland bereist,  
prima Zeugnisse, sucht Engagement  
als Komptoirist oder Reisender, per  
sofort oder später.

Offerten unter U Z 1906 an Ru-  
dolf Mosse, Kempten im Allgäu.

Junger, tüchtiger Kaufmann  
deutsch und französisch perfekt,  
sucht, gestützt auf 1<sup>a</sup> Referenzen,  
baldiges Engagement als (880)

## Buchhalter oder Korrespondent

Offerten unter Chiffre Z R 3317  
an Rudolf Mosse, Zürich.

## VIKTORIA

Automatische (2087)

Schnell-Ropier-Maschine,  
vollkommenstes System der Gegenwart.  
Alleinvertreter für die ganze Schweiz:

Jean Steiner & Co., Basel.

## EMPRUNT à PRIMES

de trois millions de francs  
de 1887

## DES COMMUNES FRIBOURGEOISES ET NAVIGATION

Trente-neuvième tirage au sort  
opéré le 31 mars 1906

des obligations remboursables au 20 janvier 1907

Obligations sorties et remboursables à fr. 50 avec ou sans primes, plus  
l'intérêt différé de fr. 30. —:

Nos	Fr.	Nos	Fr.	Nos	Fr.	Nos	Fr.	Nos	Fr.
722	80.	12,563	280.	25,307	80.	35,399	80.	51,318	80.
2,298	80.	12,943	280.	25,468	80.	37,691	80.	52,588	280.
2,821	580.	13,419	80.	26,270	80.	38,859	580.	53,271	80.
2,950	80.	13,503	80.	26,801	80.	39,167	80.	53,326	80.
3,053	280.	13,624	80.	27,301	280.	40,291	80.	53,351	80.
4,222	10080.	14,792	80.	28,780	80.	40,832	280.	53,384	80.
4,456	80.	14,955	80.	29,358	80.	41,123	80.	53,456	80.
5,868	280.	15,554	80.	29,384	280.	41,205	80.	54,321	80.
7,548	80.	15,795	280.	30,188	280.	41,481	80.	54,955	80.
8,243	80.	15,997	80.	30,327	280.	43,280	80.	55,046	80.
8,248	80.	16,196	280.	32,053	280.	43,356	80.	55,477	80.
8,671	80.	17,113	80.	33,196	280.	46,032	80.	56,655	280.
9,259	280.	17,199	80.	33,257	80.	46,352	280.	56,988	280.
9,562	80.	17,990	80.	33,413	80.	47,638	80.	59,386	80.
11,591	280.	24,020	280.	34,015	80.	49,408	80.	59,557	80.

Obligations échues à ce jour et non encaissées:

Nos	Fr.	Nos	Fr.	Nos	Fr.	Nos	Fr.
5,136	377.	12,928	71.	25,953	74.	31,718	75.50
5,433	66.50	14,038	74.	26,309	71.	31,900	78.50
6,272	75.50	14,136	78.50	27,080	75.50	33,825	78.50
6,376	1078.50	16,959	78.50	27,116	77.	34,291	78.50
6,979	68.	20,084	378.50	28,236	78.50	34,361	277.
8,478	77.	21,434	78.50	28,626	77.	35,189	72.50
8,701	77.	23,015	75.50	29,320	77.	37,313	77.
9,796	78.50	23,042	277.	29,968	78.50	43,597	378.50
10,411	375.50	23,126	378.50	30,804	77.	45,028	377.
11,673	78.50	24,591	275.50	31,153	77.	45,521	77.
12,841	369.50	25,481	72.50	31,551	75.50	45,525	277.

Fribourg, le 31 mars 1906.

(876) BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG (Suisse).

## BERN, Grand Café-Restaurant, Theater'

Vornehmstes Café-Restaurant der Schweiz. 200 Zeitungen. [2368]

## 4 3/4 % Anleihen I. Hypothek

der  
Aktiengesellschaft „UNION“ sanitäre Wascherei und Desinfektions-Anstalt

### DAVOS-PLATZ

Bei der heute vorgenommenen plangemässen Verlosung sind folgende  
drei Obligationen dieses Anleiheausgelöst worden: Nr. 66, 108, 139.  
Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt vom 30. Juni 1906 an  
mit Fr. 500 per Stück bei der Bank für Davos, in Davos-Platz.

Diese Titel sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons zur Einlösung  
einzureichen. Vom 30. Juni a. c. hört die Verzinsung der ausgelosten  
Obligationen auf. (879)

Davos-Platz, den 31. März 1906.

Aktiengesellschaft „Union“.

Unsere fugenlosen, unverbrennlichen

## FUSSBÖDEN AUS KUNSTHOLZ

für Fabriken, Bureaux, öffentliche Lokale aller Art,  
Korridore, Küchen, Badezimmer bieten heute an-  
erkanntermassen das Beste in Bezug auf Dauer-  
haftigkeit und Hygiene.  
Guss an Ort und Stelle auf jeden Unterboden.  
Rascheste Ausführung. (192)

## CH. H. PFISTER & Co., BASEL